

PATVIRTINTA

Transporto kompetencijų agentūros direktoriaus
2020 m. rugpjūčio 19 d. įsakymu Nr. 2-215
(Transporto kompetencijų agentūros direktoriaus
2021 m. kovo 26 d. įsakymo Nr. 2-50 redakcija)

(deklaracijos orlaivių naudotojams, vykdančioms skrydžius pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012
ORO.DEC.100 dalį, forma)



VšĮ Transporto kompetencijų agentūrai
To PE Transport Competence Agency

DEKLARACIJA

DECLARATION

pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 965/2012 dėl orlaivių naudojimo skrydžiams

In accordance with Commission Regulation (EC) No 965/2012 on air operations

Naudotojas

Operator

Pavadinimas:

Name

Naudotojo pagrindinė verslo vieta arba, jei naudotojas pagrindinės verslo vietos neturi, jo įsisteigimo arba buvimo vieta, ir vieta, iš kurios vadovaujama skrydžiams:

Place in which the operator has its principal place of business or, if the operator has no principal place of business, place in which the operator is established or residing and place from which the operations are directed

Atsakingo vadovo vardas, pavardė ir kontaktiniai duomenys:

Name and contact details of the accountable manager

Orlaivio naudojimas skrydžiams

Aircraft operation

Naudojimo pradžios data arba pakeitimo taikymo data:

Starting date of operation or applicability date of the change

Informacija apie orlaivį, naudojimą ir nepertraukiamąjį tinkamumą skraidyti užtikrinančią organizaciją ⁽¹⁾:

Information on aircraft, operation and continuing airworthiness management organisation ⁽¹⁾:

Orlaivio MSN <i>Aircraft MSN</i>	Orlaivio tipas <i>Aircraft type</i>	Orlaivio registracijos numeris ⁽²⁾ <i>Aircraft registration ⁽²⁾</i>	Pagrindinė bazė <i>Main base</i>	Skrydžių tipas (-ai) ⁽³⁾ <i>Type(s) of operation ⁽³⁾</i>	Organizacija, atsakinga už orlaivio nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti vykdymą ⁽⁴⁾ <i>Organization responsible for the continuing airworthiness management organisation ⁽⁴⁾</i>

Kai taikoma, išsamūs turimų patvirtinimų duomenys (pridedamas specialiųjų patvirtinimų, įskaitant, jei taikoma, trečiosios šalies išduotus specialiuosius patvirtinimus, sąrašas).
Where applicable, details of approvals held (attach list of specific approvals, including specific approvals granted by a third-country, to the declaration, if applicable).

Kai taikoma, išsamūs turimo leidimo vykdyti specialiuosius skrydžius duomenys (pridedami leidimai, jei yra).
Where applicable, details of specialised operations authorisation held (attach authorisations, if applicable).

Kai taikoma, alternatyvių atitikties užtikrinimo priemonių sąrašas su nuorodomis į susijusias priimtinas atitikties užtikrinimo priemones, kurios jomis pakeičiamos (pridedamos alternatyvios atitikties užtikrinimo priemonės).
Where applicable, list of alternative means of compliance with references to the associated AMCs they replace (attach AltMoC).

Pareiškimai
Statements

☐ Vežėjas laikosi ir toliau laikysis esminių reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1139 V priede, ir Reglamento (ES) Nr. 965/2012 reikalavimų.
The operator complies, and will continue to comply, with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council and with the requirements of Regulation (EU) No 965/2012.

☐ Valdymo sistemos dokumentai, įskaitant skrydžių vykdymo vadovą, atitinka Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies), V priedo (SPA dalies), VI priedo (NCC dalies) arba VIII priedo (SPO dalies) reikalavimus, ir visi skrydžiai bus vykdomi laikantis skrydžių vykdymo vadovo nuostatų, kaip reikalaujama to reglamento III priedo ORO.GEN.110 dalies b punkte.
The management system documentation, including the operations manual, comply with the requirements of Annex III (Part-ORO), Annex V (Part-SPA), Annex VI (Part-NCC), or Annex VIII (Part-SPO) to Regulation (EU) No 965/2012 and all flights will be carried out in accordance with the provisions of the operations manual as required by point ORO.GEN.110(b) of Annex III to that Regulation.

☐ Visi naudojami orlaiviai turi galiojantį tinkamumo skraidyti pažymėjimą pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 748/2012 arba atitinka konkrečius tinkamumo skraidyti reikalavimus, taikomus trečiojoje šalyje registruotam orlaiviui, naudojamam pagal nuomos sutartį.
All aircraft operated hold a valid certificate of airworthiness in accordance with Commission Regulation (EU) No 748/2012 or meet the specific airworthiness requirements applicable to aircraft registered in a third country and subject to a lease agreement.

☐ Visi skrydžio įgulos nariai turi licenciją pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 1178/2011 I priedą, kaip reikalaujama Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo ORO.FC.100 dalies c punkte, ir, kai taikoma, keleivių salono įgulos nariai yra išmokyti pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo CC skyrių.
All flight crew members hold a licence in accordance with Annex I to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 as required by point ORO.FC.100(c) of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012 and cabin crew members, where applicable, are trained in accordance with Subpart CC of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012.

☐ (Jei taikoma)
(If applicable)
 Naudotojas yra užtikrinęs ir įrodęs atitiktį pripažintam pramonės standartui.
The operator has implemented and demonstrated conformity to a recognised industry standard.

Nuoroda į standartą: <i>Reference of the standard</i> Sertifikavimo įstaiga: <i>Certification body</i> Paskutinio atitikties reikalavimams audito data: <i>Date of the last conformance audit</i>
☐ Vežėjas kompetentingai institucijai praneš apie pasikeitusias aplinkybes, nuo kurių priklauso šia deklaracija kompetentingai institucijai deklaruojamas Reglamento (ES) 2018/1139 V priedo esminių reikalavimų ir Reglamento (ES) 965/2012 reikalavimų laikymasis, taip pat apie visus pokyčius, susijusius su informacija ir alternatyvių atitikties užtikrinimo priemonių sąrašais, įrašytais į šią deklaraciją arba pridėtais prie jos, kaip reikalaujama Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo ORO.GEN.120 dalies a punkte. <i>The operator will notify to the competent authority any changes in circumstances affecting its compliance with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 and with the requirements of Regulation (EU) No 965/2012 as declared to the competent authority through this declaration and any changes to the information and lists of AltMoC included in and annexed to this declaration, as required by point ORO.GEN.120(a) of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012.</i>
☐ Naudotojas patvirtina, kad šioje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga. <i>The operator confirms that the information disclosed in this declaration form is correct.</i>
Data, atsakingo vadovo vardas, pavardė ir parašas <i>Date, name and signature of the accountable manager</i>
⁽¹⁾ Jei deklaracijos laukelyje nepakanka vietos informacijai pateikti, ją galima pateikti atskirame priede. Priede turi būti data ir parašas. <i>If there is not enough space to list the information in the space of the declaration, the information shall be listed in a separate annex. The annex shall be dated and signed.</i> ⁽²⁾ Jei orlaivį yra užregistravęs ir AOC turėtojas, nurodyti AOC turėtojo AOC numerį. <i>If the aircraft is also registered with an AOC holder, specify the AOC number of the AOC holder.</i> ⁽³⁾ „Skrydžių tipas (-ai)“ reiškia orlaiviu vykdomų skrydžių tipą, pvz., nekomerciniai skrydžiai arba specialieji skrydžiai, kaip antai aerofotografavimo, reklamos ore, žiniasklaidos, televizijos ar kino veiklos, parašiutininkų skraidinimo, šuolių su uždelstiniu parašiuoto išskleidimu skrydžiai, su technine priežiūra susiję bandomieji skrydžiai <i>'Type(s) of operation' refers to the type of operations conducted with this aircraft, e.g. non-commercial operations or specialised operations such as aerial photography flights, aerial advertising flights, news media flights, television and movie flights, parachute operations, skydiving, maintenance check flights.</i> ⁽⁴⁾ Informacijoje apie organizaciją, atsakingą už nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimą, nurodomas organizacijos pavadinimas, adresas ir patvirtinimo numeris. <i>Information about the organisation responsible for the continuing airworthiness management includes the name of the organisation, the address and the approval reference.</i>

TIK TRANSPORTO KOMPETENCIJŲ AGENTŪROS ĮGALIOJAM DARBUOTOJUI PILDYTI FOR TRANSPORT COMPETENCE AGENCY OFFICIAL USE ONLY
--

Naudotojas:
Operator

Deklaracija gauta (data):
Declaration received (date)

Deklaracijos numeris registre:
Declaration number in registry

Įgaliotas darbuotojas (v. pavardė, parašas):

Data:

<i>Date</i>
